

ธนาคารกสิกรไทย  
开泰银行 KASIKORNBANK



## ລະບຽບການປະພຶດ

ເອກະສານເລກທີ: [XXXX]\_[Y][NNN]

ວັນທີປັບໃຊ້: YYYY-MM-DD

ສະບັບ: vX.X

ວັນທີທີ່ຮັບຮອງ: YYYY-MM-DD

ວັນທີທີ່ຖືກທວນຄັ້ງລ່າສຸດ: YYYY-MM-DD

ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ

ວັນທີຂອງການແກ້ໄຂ	ຮູບແບບ	ການປັບປຸງລ້າສຸດໂດຍ	ການປ່ຽນແປງຜົນສະຫຼຸບ

**ສາລະບານ**

**ພາກສະເໜີ**

ບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຂອງລະບຽບການປະພຶດຂອງ ທະນາຄານ K Bank ລະບຽບກົດ ໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງ ທະນາຄານ ໂດຍລວມ.

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາລູກຄ້າ

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານ

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາເຈົ້າໜີ້

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຄູ່ແຂ່ງ

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຊຸມຊົນ

ສາຍພົວພັນກັບບັນດາພະນັກງານ

ນະໂຍບາຍການໂຄສະນາ/ເລື່ອນຕໍາແໜ່ງ

ຄວາມລັບ

ການຮັກສາຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຊັດເຈນຂອງຂໍ້ມູນ ທີ່ເປັນຄວາມລັບຂອງທະນາຄານ

ການຊື້ຂາຍໂດຍຄົນພາຍໃນ

ການຂັດດ້ານຜົນປະໂຫຍດ

ການໃຫ້ສິນບົນ ແລະ ສິ່ງຈູງໃຈຕ່າງໆ

ການເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການເມືອງ

ຂອງຂັ້ນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຕ່າງໆ

ການລະເມີດການລາຍງານ

ຂໍ້ຄວາມແນະນຳ

**ພາກສະເໜີ**

ເອກະສານສະບັບນີ້ລະບຸຫຼັກການພື້ນຖານຂອງຄວາມປະພຶດສໍາລັບການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ແລະ ການປະຕິບັດວິຊາຊີບ, ຊຶ່ງຕ້ອງປະຕິບັດທັງບັນດາຜູ້ຈັດການ ແລະ ພະນັກງານທຸກໆຄົນຂອງ ທະນາຄານ ກະສິກອນໄທ.

ທະນາຄານ ທີ່ປະຕິບັດດີຈະປະກອບຂຶ້ນຈາກການປະຕິບັດມາດຖານຂອງຄວາມປະພຶດທີ່ເປັນ ເອກະພາບຂອງທັງບັນດາຜູ້ຈັດການ ແລະ ພະນັກງານ.

ນີ້ແມ່ນພື້ນຖານຂອງຄວາມສໍາເລັດຂອງ ທະນາຄານ. ສືບຕໍ່ຄວາມສໍາເລັດ ແລະ ເຮັດໃຫ້ຄວາມສໍາ ເລັດມີຄວາມຍັ້ງຍືນຍາວນານຈາກການກະທຳທີ່ຖືກຕ້ອງຂອງທຸກໆທ່ານ. ໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຕ່າງໆ, ພະນັກງານທຸກຄົນຕ້ອງຍິດຖືເອົາມາດຖານຂອງທະນາຄານ ໃນການປະຕິບັດງານປະຈຳ ວັນ ແລະ ໃນການຕັດສິນບັນຫາຕ່າງໆ ດັ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຫຼັກການດຳເນີນວຽກງານ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ທີ່ກຳນົດໂດຍ ທະນາຄານ ກະສິກອນ.

ໃນສະພາບການແຂ່ງຂັນທີ່ສູງໃນປະຈຸບັນ, ເພື່ອເຮັດໃຫ້ທຸລະກິດຂອງ ທະນາຄານ ສືບຕໍ່ຢູ່ໃນ ແຖວໜ້າ ແລະ ບັນລຸຜົນສໍາເລັດການປະຕິບັດງານ, ທະນາຄານ ຈຳເປັນຄຳໜຶ່ງບໍ່ສະເພາະແຕ່ຜົນ ສໍາເລັດ ຫຼື ການບັນລຸເປົ້າໝາຍແຕ່ຍັງຄຳໜຶ່ງເຖິງວິທີການໃນການດຳເນີນງານເພື່ອໃຫ້ໄດ້ມາເຖິງ ຄວາມສໍາເລັດດັ່ງກ່າວ, ໂດຍຈຳກັດທຸກວິທີທາງທີ່ເປັນວິທີການ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ບໍ່ຖືກ ລະບຽບກົດໝາຍ ຫຼື ບໍ່ຖືກຕ້ອງ.

ໃນປະໂຫຍກຕ່າງໆລຸ່ມນີ້, “ເຮົາ” ແລະ “ພວກເຮົາ” ໝາຍເຖິງບັນດາຜູ້ຈັດການ ແລະ ພະນັກງານທັງໝົດ ແລະ “ທະນາຄານ” ໝາຍເຖິງ ທະນາຄານ ກະສິກອນໄທ ຈຳກັດ ແລະ ການດຳເນີນທຸ ລະກິດ.

### **ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືສໍາລັບການປະພຶດຂອງທະນາຄານ ກະສິກອນໄທ**

ຫຼັກການປະພຶດນີ້ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກສະພາບໍລິຫານງານໃນການເປັນທິດທາງການດຳເນີນງານ ຂອງທະນາຄານ. ທະນາຄານ ໄດ້ກຳນົດຫຼັກການປະພຶດອອກເປັນ 8 ຫຼັກການຫຼັກຄື:

#### **1. ຄວາມຊື່ສັດສຸດຈະລິດ**

ພວກເຮົາມີພັນທະໃນການກະທຳທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຕ້ອງປະຕິບັດໜ້າທີ່ໃນທາງທີ່ຊື່ສັດ, ສຸດຈະລິດ ແລະ ກົງໄປກົງມາ, ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການຕ້ານການທຸດຈະລິດພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ ແລະ ບັນດາ ນະໂຍບາຍຂອງ ທະນາຄານ ບັນດາຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆ. ການເຄື່ອນໄຫວຕ່າງໆ ຂອງທະນາຄານ ແລະ ການຕັດສິນບັນຫາຕ່າງໆຕ້ອງກະທຳບົນພື້ນຖານຄວາມຊື່ສັດສຸດຈະລິດ ພວກເຮົາຕ້ອງເຮັດທຸລະກິດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດ ແລະ ຄຳໜຶ່ງເຖິງບັນດາຄວາມສ່ຽງຕ່າງໆຂອງອົງ ກອນ.

#### **2. ຄວາມໄວ້ວາງໃຈ**

ພວກເຮົາຕ້ອງເຄົາລົບເພື່ອນຮ່ວມງານທຸກທ່ານ, ບັນດາລູກຄ້າ, ບັນດາຜູ້ຖືຮຸ້ນ ແລະ ພະນັກງານ ລັດທຸກຄົນ, ຊຶ່ງຕ້ອງກະທຳຕໍ່ຜູ້ອື່ນປຽບດັ່ງກັບທີ່ຕົນຢາກໃຫ້ເຂົາໃດກະທຳຕໍ່ຕົນເອງ. ພວກເຮົາຕ້ອງ

ໃຊ້ຄວາມພະຍາຍາມສູງສຸດໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຕ່າງໆບົນພື້ນຖານຄວາມໄວ້ວາງໃຈເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ.

### 3. ຄວາມລັບ

ພວກເຮົາຕ້ອງຮັກສາຄວາມລັບຂອງລູກຄ້າຢ່າງເຂັ້ມງວດ ແລະ ຮັກສາຄວາມໄວ້ວາງໃຈທີ່ພວກເຮົາ ມີໃຫ້ຕໍ່ເຮົາ. ຂໍ້ມູນທຸລະກິດຂອງລູກຄ້າເຖິງແມ່ນຈະເປັນຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ອົງກອນ, ພວກເຮົາຕ້ອງ ຮັກສາຢ່າງເປັນມືອາຊີບ, ຊຶ່ງຈະກ້າວໄປສູ່ຄວາມຄຸ້ມຄ່າທີ່ຈະໃຫ້ຄວາມໄວ້ວາງໃຈແກ່ພວກເຮົາ.

### 4. ຄວາມເປັນມືອາຊີບ

ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດໜ້າທີ່ຕ່າງໆດ້ວຍທັກສະ, ຄວາມມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຄວາມຮູ້ສຶກທີ່ຈໍາ ເປັນໃນການປະຕິບັດງານຢ່າງມີຄວາມຊໍານານ, ບົນພື້ນຖານຫຼັກການຂອງຄວາມເປັນມືອາຊີບໃນ ຕະຫຼອດເວລາ.

### 5. ບຸກຄະລາກອນ

ພວກເຮົາຕ້ອງຊຸກຍູ້ ແລະ ຮັບເອົາບຸກຄະລາກອນທີ່ມີຄວາມຮູ້, ຄວາມສາມາດ ແລະ ປະສົບການ ສໍາລັບທະນາຄານ ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນໃນການເລື່ອນຕໍາແໜ່ງ ຫຼື ລາງວັນຊົມເຊີຍບົນ ພື້ນຖານການປະຕິບັດງານ. ການປະພຶດຂອງພວກເຮົາຕໍ່ກັບບັນດາເພື່ອນຮ່ວມງານຈະຕ້ອງຄໍາໜຶ່ງ ສະເໝີວ່າພວກເຮົາທັງໝົດແມ່ນຊັບສິນອັນມີຄ່າຂອງທະນາຄານທັງປະຈຸບັນ ແລະ ອານາຄົດ.

### 6. ພາວະການເປັນຜູ້ນໍາ

ພວກເຮົາຕ້ອງນໍາພາໃນທຸກຮູບແບບທີ່ມີຄວາມໝາຍ, ໂດຍການນໍາພາຂອງພວກເຮົາ, ພວກເຮົາ ຈະນໍາພາທະນາຄານ ແລະ ກຸ່ມສະຖາບັນການເງິນຂອງກະສິກອນໄປເຖິງເປົ້າໝາຍທີ່ວາງໄວ້. ໂດຍອີງໃສ່ວິໄສທັດທີ່ກໍານົດໄວ້ຢ່າງຊັດເຈນ, ທະນາຄານ ເນັ້ນໜັກໃສ່ໃຫ້ພະນັກງານທຸກຄົນມີ ພາວະຄວາມເປັນຜູ້ນໍາ ແລະ ດໍາເນີນງານໃນລັກສະນະຄວາມເປັນຜູ້ນໍາໃນສາຍງານ.

ປະສິດທິພາບຂອງພະນັກງານຈະຕ້ອງມີການພັດທະນາຂຶ້ນໄປບົນພື້ນຖານການຊຸກຍູ້ລົງເສີມ ຂອງບັນດາຍຸດທະສາດຂອງທະນາຄານ, ຊຶ່ງຈະຕ້ອງປົດປ່ອຍບັນດາອຸປະສັກຕ່າງໆໃນການ ພັດທະນາພະນັກງານ.

### 7. ຄວາມເປັນເຈົ້າຂອງ

ພວກເຮົາມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຮ່ວມກັນຕໍ່ກັບຜົນສໍາເລັດຂອງທະນາຄານ ແລະ ສໍາລັບການພັດທະ ນາລະບົບການຍົກສູງປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນ. ໃຫ້ປຽບສະເໝີກັບເປັນຊັບສິນຂອງ ພວກເຮົາເອງ, ພວກເຮົາຕ້ອງຫຼີກລ້ຽງຄວາມເສຍຫາຍ ແລະ ການສູນເສຍ, ນໍາໃຊ້ເຂົ້າຕໍ່ກັບປະ ໂຫຍດສູງສຸດໂດຍຄໍາໜຶ່ງເຖິງຜົນສໍາເລັດຍາວນານຂອງທະນາຄານ. ພວກເຮົາຕ້ອງບໍ່ນໍາໃຊ້ຊັບສິນ ຂອງທະນາຄານໃນທາງສ່ວນຕົວ ຫຼື ຄົນອື່ນໆ.

### 8. ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ

ພວກເຮົາມີຄວາມຄາດຫວັງວ່າທຸກການຕັດສິນບັນຫາ ແລະ ການດຳເນີນງານຂອງພະນັກງານທຸກຄົນແມ່ນຕ້ອງສອດຄ່ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດອື່ນໆຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ຄຽງຄູ່ກັບການປະຕິບັດຕາມມາດຖານການປະພຶດຂອງບຸກຄົນ.

### 9. ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍຕ່າງໆ ແລະ ນະໂຍບາຍຕ່າງໆຂອງທະນາຄານ

ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍຕ່າງໆແມ່ນພື້ນຖານຕໍ່າສຸດທີ່ຕ້ອງມີການປະຕິບັດ. ໜຶ່ງໃນສາຍພົວພັນທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດແມ່ນການຮັກສາສາຍພົວພັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດ. ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍຕ່າງໆໃສ່ກັບທຸກການເຄື່ອນໄຫວທີ່ພວກເຮົາດຳເນີນການນັ້ນແມ່ນໝາກຫົວໃຈຂອງການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ.

ທະນາຄານໄດ້ກຳນົດມາດຖານໃນການດຳເນີນທຸລະກິດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ພະນັກງານທຸກຄົນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຕ່າງໆທາງດ້ານກົດໝາຍຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໂດຍນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານພ້ອມທັງການປະຕິບັດທຳນຽມຕ່າງໆ.
- ການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ, ຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆ ຫຼື ນະໂຍບາຍຕ່າງໆຂອງທະນາຄານຈະບໍ່ສາມາດເປັນຂໍ້ແກ້ຕົວໄດ້ໃສ່ກັບຜົນຕອບແທນທີ່ກັບຄືນມາ.
- ບັນດາການເຄື່ອນໄຫວຕ່າງໆທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຈະບໍ່ສາມາດຮັບຮອງເອົາໄດ້ຍ້ອນຈາກເຫດຜົນການກະທຳຂອງຄູ່ແຂ່ງ ຫຼື ທຸລະກິດອື່ນໆ. ໃນກໍລະນີທີ່ລະບຽບກົດໝາຍ ຫຼື ຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆບໍ່ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ ຫຼື ຄູ່ແຂ່ງບໍ່ປະຕິບັດ, ເຖິງເປັນເຊັ່ນນັ້ນກໍຕາມ, ພວກເຮົາກໍຕ້ອງປະຕິບັດ.
- ທະນາຄານສະໜັບສະໜູນ, ເຄົາລົບ ແລະ ປົກປ້ອງບັນດາສິດທິມະນຸດ ແລະ ຈຳກັດການກະທຳທີ່ເປັນການລະເມີດ ແລະ ສຶກສາອົບຮົມພະນັກງານເພື່ອເຫັນຄຸນຄ່າດັ່ງກ່າວ. ມັນເປັນເຈດຈຳນົງຂອງທະນາຄານທີ່ຕ້ອງການເຫັນການພັດທະນາສາຍພົວພັນກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດຕໍ່ຄວາມເຊື່ອໝັ້ນ ແລະ ຄວາມໄວ້ວາງໃຈທີ່ມີໃຫ້ແກ່ພວກເຮົາ.

ເພື່ອບັນລຸຈຸດປະສົງດັ່ງກ່າວ, ທະນາຄານ ຕ້ອງເຮັດວຽກຮ່ວມກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດແບບເປີດກວ້າງ ແລະ ຮ່ວມມືແໜ້ນແຟ້ນ, ໂດຍລາຍງານໃຫ້ແກ່ພາກລັດຕະຫຼອດເວລາຕໍ່ກັບບັນຫາທີ່ອາດເປັນບັນຫາ ຫຼື ເໝາະສົມທີ່ຈະເປີດເຜີຍໃຫ້ແກ່ພາກລັດ. ນອກຈາກນັ້ນການຮ່ວມມືຍັງຕ້ອງສືບຕໍ່ກັບອົງກອນຕ່າງໆໃນການຕ້ານການທຸດຈະລິດ.

### ສາຍພົວພັນກັບລູກຄ້າຕ່າງໆ

ຄວາມສຳເລັດຂອງ ທະນາຄານ ແມ່ນຂຶ້ນກັບສາຍພົວພັນທີ່ມີປະສິດທິພາບກັບບັນດາລູກຄ້າຕ່າງໆ ບົນພື້ນຖານຄວາມຊື່ສັດສຸດຈະລິດ, ການປະພຶດທີ່ມີຈັນຍາບັນ ແລະ ຄວາມໄວ້ວາງໃຈຈາກທຸກຝ່າຍ, ພວກເຮົາຮັບຊາບດີວ່າບັນດາລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາມີຄວາມຕ້ອງການຕ່າງໆສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ຄວາມ

ຄາດຫວັງຕ່າງໆທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງໂອກາດສະເພາະສໍາລັບຄວາມສໍາເລັດທັງສອງຝ່າຍ. ດ້ວຍເຫດນັ້ນ ທະນາຄານມີພັນທະໃນການສືບຕໍ່ພັດທະນາວັດທະນາທຳການບໍລິການທີ່ຢູ່ໃນລະດັບໂລກ, ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນພວກເຮົາກໍ່ພະຍາຍາມທຸກເວລາທີ່ຈະລື່ນຄາດໝາຍຄວາມຄາດຫວັງຂອງລູກຄ້າ ແລະ ສ້າງສາຍພົວພັນໄລຍະຍາວ ແລະ ຕ່າງຝ່າຍຕ່າງໆມີຜົນປະໂຫຍດກັບລູກຄ້າ.

ໃນກໍລະນີທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ການບໍລິການ ແລະ ຜະລິດຕະພັນທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດໃຫ້ແກ່ບັນດາລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ, ພວກເຮົາຕ້ອງຊອກຫາເພື່ອທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກັບສະຖານະພາບທາງການເງິນ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ພວກເຮົາຈະໃຫ້ການບໍລິການ ແລະ ຜະລິດຕະພັນສະເພາະໃນກໍລະນີທີ່ທະນາຄານໄດ້ຮັບເອກະສານທະບຽນຕ່າງໆ ແລະ ຄວາມຊຳນິຊຳນານ.
- ໃນການແຈ້ງບັນດາຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆ, ເງື່ອນໄຂ, ສິດ ແລະ ພັນທະຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ, ພວກເຮົາຕ້ອງນຳສະເໜີຂໍ້ມູນໃນລັກສະນະທີ່ສະເໝີພາບ ແລະ ມີຄວາມໜ້າເຊື່ອຖື.
- ຄວາມເທັດ ຫຼື ການໂຄສະນາຫຼອກລ່ວງແມ່ນບໍ່ສາມາດຮັບໄດ້.
- ການເຊື່ອເຊີນໂດຍທະນາຄານໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າເພື່ອຂໍເອົາສິນເຊື່ອຕ່າງໆ ຫຼື ການບໍລິການຕ່າງໆຕ້ອງບໍ່ລວມເອົາເງື່ອນໄຂ. ທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງການມີພັນທະສິນເຊື່ອ ແລະ ບໍ່ປະຕິບັດພັນທະ ຫຼື ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ຂຶ້ນກັບ ຫຼື ບົນພື້ນຖານ ຫຼື ການຮັບຮອງເອົາສິນເຊື່ອຂອງລູກຄ້າ ຫຼື ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ນຳສະເໜີ.

**ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານຕ່າງໆ**

ທະນາຄານໃຫ້ຄວາມເຄົາລົບໃນການປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກຳນົດໄວ້ຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆຂອງສັນຍາທາງການຄ້າ, ຄວາມສະເໝີພາບ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທີ່ເປັນທຳ ແລະ ຈຳກັດການປະຕິບັດທຸກຮູບແບບທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ/ຫຼື ຜິດກົດໝາຍ.

**ສາຍພົວພັນກັບບັນດາເຈົ້າໜີ້ຕ່າງໆ**

ທະນາຄານມີຂໍ້ຮຽກຮ້ອງກັບບັນດາຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆໃນການຢືມ ແລະ ສິດອັນຊອບທຳຂອງເຈົ້າໜີ້, ຜູ້ຖືຄອງໜີ້ສິນ ແລະ ຜູ້ຝາກເງິນ. ທະນາຄານໃຫ້ການອະທິບາຍຢ່າງຊັດເຈນແກ່ບັນດາລູກຄ້າທີ່ກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງທັງໝົດທີ່ຕິດພັນກັບການບໍລິການທາງດ້ານການເງິນທີ່ບໍ່ແມ່ນການຮັບຝາກເງິນ.

**ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຄູ່ແຂ່ງຕ່າງໆ**

ທະນາຄານ ເຝົ້າເບິ່ງການແຂ່ງຂັນຢ່າງຢຸດຕິທຳ ແລະ ຈະບໍ່ກະທຳການໃດໆທີ່ຜິດຈັນຍາບັນ ແລະ/ຫຼື ວິທີທີ່ຜິດກົດໝາຍທີ່ສ້າງຜົນເສຍໃຫ້ແກ່ການແຂ່ງຂັນ.

**ສາຍພົວພັນກັບບັນດາຊຸມຊົນຕ່າງໆ**

ທະນາຄານ ແລະ ພະນັກງານທັງໝົດ ມີພັນທະທີ່ໝັ້ນຄົງຍາວນານໃນການເປັນພົນລະເມືອງທີ່ດີ ແລະ ບັນດາເພື່ອນມິດທີ່ໃກ້ຄຽງໃນທຸກໆສະຖານທີ່ຕ່າງໆທີ່ທະນາຄານດຳເນີນທຸລະກິດ. ພວກເຮົາເຊື່ອໝັ້ນວ່າພວກເຮົາມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ກັບສັງຄົມໃນການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ. ທຶນ, ບຸກຄະລາກອນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນພະລັງງານຢ່າງສະຫຼາດ. ພວກເຮົາຊອກຫາຊ່ອງທາງໃນການຮັກສາສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນຕ່າງໆທີ່ຕົນດຳເນີນທຸລະກິດ. ພວກເຮົາມີພັນທະໃນການໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນທາງການເງິນສຳລັບການປະກອບໃສ່ໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ.

ທະນາຄານເຫັນໄດ້ເຖິງຄວາມສຳຄັນໃນການປັບປຸງຄຸນນະພາບຊີວິດຂອງບັນດາຊຸມຊົນຕ່າງໆໃນທ້ອງຖິ່ນ. ພວກເຮົາສະໜັບສະໜູນຄວາມເປັນເຈົ້າຕົວເອງຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊຸກຍູ້ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພະນັກງານ. ທະນາຄານມີປະຫວັດສາດທີ່ຍາວນານໃນການໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ພັນທະທີ່ໝັ້ນຄົງໃນການຊຸກຍູ້ອົງກອນຕ່າງໆທີ່ສຸມໃສ່ກິດຈະກຳທາງສັງຄົມ, ການສຶກສາ, ສິລະປະ ແລະ ວັດທະນະທຳ.

**ສາຍພົວພັນກັບບັນດາພະນັກງານທຸກຄົນ**

ມັນເປັນນະໂຍບາຍພື້ນຖານຂອງທະນາຄານທີ່ຈະຕ້ອງໃຫ້ການເຄົາລົບແກ່ເພື່ອນຮ່ວມງານ. ທະນາຄານເຄົາລົບຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ສັກສີຂອງພະນັກງານ. ທະນາຄານຈະເກັບຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ ແລະ ຮັກສາຂໍ້ມູນສຳລັບການດຳເນີນກິດຈະການທີ່ມີປະສິດທິຜົນຂອງທະນາຄານ, ດັ່ງທີ່ລະບຸໄວ້ໃນກົດໝາຍ. ທະນາຄານຈະເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນໃຫ້ເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຈະປ່ອຍຂໍ້ມູນກໍ່ຕໍ່ເມື່ອບຸກຄົນດັ່ງກ່າວມີສິດທີ່ຈະຮັບຊາບ.

ທະນາຄານມີຄວາມພະຍາຍາມທີ່ໃຫ້ສະພາບແວດລ້ອມໃນການເຮັດວຽກມີຄວາມປອດໄພ, ຖືກສຸຂະລັກສະນະ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ. ພະນັກງານແຕ່ລະທ່ານມີຄວາມຮັບຜິດຊອບສ່ວນບຸກຄົນຕໍ່ກັບພະນັກງານຄົນອື່ນ ແລະ ທະນາຄານໃນການກຳຈັດການເຄື່ອນໄຫວ ຫຼື ເຫດການທີ່ທຳລາຍສະພາບແວດລ້ອມ.

ທະນາຄານມີຄວາມຄາດຫວັງຕໍ່ກັບພະນັກງານແຕ່ລະທ່ານໃນການສະໜັບສະໜູນພັນທະຂອງທະນາຄານ ແລະ ສືບຕໍ່ຄວາມພະຍາຍາມຕໍ່ກັບຄວາມສະເໝີພາບທາງດ້ານໂອກາດໃຫ້ແກ່ທຸກຄົນ. ທະນາຄານ ແລະ ພວກເຮົາເຫັນໄດ້ເຖິງພະລັງທີ່ມາຈາກຄົນທີ່ມີປະຫວັດຄວາມເປັນມາ ແລະ ປະສົບການທີ່ລາກຫຼາຍເຂົ້າມາຮ່ວມກັນເພື່ອຈຸດປະສົງທີ່ຄືກັນ. ນະໂຍບາຍຂອງທະນາຄານແມ່ນຫ້າມການແບ່ງແຍກເຊື້ອຊາດ, ການຢຽດຢາມ ຫຼື ການ ສຽດສີໂດຍອີງໃສ່ເຊື້ອຊາດ, ສີ, ສາດສະໜາ, ເພດ, ອາຍຸ, ບ້ານເກີດ, ສັນຊາດ, ການເສຍອົງຄະຂອງພະນັກງານ, ຊຶ່ງທະນາຄານຊຸກຍູ້ໃຫ້ນຳເອົາຄຳຖາມ ຫຼື ຂໍ້ສົງໄສຕ່າງໆເຖິງຜູ້ຊີ້ນຳວຽກງານໃນກໍລະນີທີ່ມີການລະເມີດນະໂຍບາຍດັ່ງກ່າວ.

ຜູ້ຊີ້ນຳຕ້ອງມີບົດບາດເປັນແບບຢ່າງໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຕ້ບັງຄັບບັນຊາຂອງຕົນ. ພະນັກງານທຸກຄົນມີຄວາມຄາດຫວັງໃນການສ້າງ ແລະ ຮັກສາຄວາມສາມັກຄີພາຍໃນອົງກອນຂອງຕົນ ແລະ ຫຼີກລ້ຽງການກະທຳໃດໆທີ່ອາດກະທົບຕໍ່ພາບພົດທະນາຄານ.

**ນະໂຍບາຍການໂຄສະນາ**



ພື້ນຖານຫຼັກການທະນາຄານລວມມີຄວາມໂປ່ງໃສ, ການປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ ແລະ ຄວາມ ຊື່ສັດສຸດຈະລິດ. ຫຼັກການຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນໃຫ້ແກ່ບັນດາລູກຄ້າ; ມັນມີຄວາມສໍາຄັນ ໃນການຮັກສາຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງລູກຄ້າຕໍ່ກັບຜະລິດຕະພັນຂອງທະນາຄານ ແລະ ການບໍລິການ ຕ່າງໆ. ການໂຄສະນາເທັດ ຫຼື ຫຼອກລວງຈະຕ້ອງຫຼີກເວັ້ນ.

ທະນາຄານເຝົ້າລະວັງເບິ່ງເງື່ອນໄຂຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆຂອງທະນາຄານ, ມາດຖານຄວາມຍຸດຕິທຳ ທາງການຄ້າ, ການອອກແບບ, ການເລືອກ ແລະ ໃຊ້ການໂຄສະນາ. ຜະລິດຕະພັນຂອງ ທະນາຄານ ແລະ ການບໍລິການຕ້ອງສໍາເລັດບົນພື້ນຖານຄຸນນະພາບ ແລະ ການປະຕິບັດງານດັ່ງ ດຽວກັບພາບພົດທະນາຄານຫຼາຍກວ່າການໂຄສະນາຫຼອກລວງ.

**ຄວາມລັບ**

ສິ່ງໜຶ່ງທີ່ສໍາຄັນທີ່ສຸດ ສໍາລັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຕ່າງໆຂອງ ທະນາຄານແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນ ໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ຕິດພັນກັບບັນດາການເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຂອງລູກຄ້າແມ່ນຖືກຮັກສາເປັນຄວາມລັບຕະຫຼອດ ເວລາ, ເພື່ອທີ່ຈະສືບຕໍ່ຮັກສາຄວາມໄວ້ວາງໃຈຂອງລູກຄ້າທີ່ມີຕໍ່ພວກເຮົາ. ຄວາມລັບຈະຕ້ອງເກັບຮັກ ສາຕໍ່ກັບຂໍ້ມູນຕ່າງໆທີ່ຈະໄດ້ມາຈາກບັນດາລູກຄ້າ ຫຼື ແຫຼ່ງອື່ນໆຂອງທະນາຄານ. ຂໍ້ມູນທັງໝົດດັ່ງ ກ່າວຈະສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ສະເພາະຕໍ່ກັບຈຸດປະສົງທີ່ບໍ່ແມ່ນເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ.

ຂໍ້ມູນທີ່ເປັນຄວາມລັບລວມເອົາບໍ່ຈຳກັດສະເພາະແຕ່ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ຈາກລູກຄ້າແຕ່ລວມເອົາຂໍ້ມູນ ສ່ວນຕົວ ແລະ ບັນດາທຸລະກຳຕ່າງໆ ແລະ ລາຍລະອຽດການ ທະນາຄານ, ລວມເອົາການຄຸ້ມຄອງ ຮັກສາ ຫຼື ພົວພັນກັບບັນຊີຕ່າງໆ, ການປະເມີນສິນເຊື່ອພາຍໃນ ຫຼື ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ ທະນາຄານມີ. ຄວາມລັບດັ່ງກ່າວຍັງໝາຍເຖິງຄວາມລັບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ພົວພັນກັບ ທະນາຄານ.

ທະນາຄານ ມີຄວາມເຊື່ອໝັ້ນໃນການຮັກສາຄວາມລັບ ສ່ວນບຸກຄົນຂອງລູກຄ້າ ພະນັກງານ ທຸກຄົນຂອງ ທະນາຄານ ມີໜ້າທີ່ໃນການຮັກສາຄວາມລັບຂອງລູກຄ້າ. ເຄົາລົບສາຍພົວພັນສ່ວນຕົວ ຂອງລູກຄ້າ ພ້ອມທັງປົກປ້ອງຊັບສິນຂອງ ທະນາຄານ.

ພະນັກງານທຸກຄົນຕ້ອງລຶກຫຼ່ຽງການສື່ສານພົວພັນເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ເປັນຄວາມລັບໃນທາງວາຈາ ຫຼື ເປັນລາຍລັກອັກສອນຜ່ານທາງສົ່ງມວນຊົນ-ລວມເອົາເຄື່ອຄ່າຍສັງຄົມອອນລາຍ-ເພື່ອຮັກສາຂໍ້ມູນຈາກ ພາຍນອກຕ່າງໆ. ຕ້ອງຫຼີກລ້ຽງຂໍ້ຄວາມໃດໜຶ່ງ, ຮູບພາບ, ຂໍ້ຄວາມບັນທຶກພາບ ຫຼື ຂໍ້ມູນທີ່ອາດສ້າງ ຄວາມຂັດແຍ່ງ ຫຼື ແຕກແຍກໃນສັງຄົມ ຫຼື ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບລະບຽບກົດໝາຍ ຫຼື ມີຜົນທາງລົບກັບ ພາບພົດຂອງ ທະນາຄານ, ບັນດາລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ, ບຸກຄົນອື່ນໆ ຫຼື ບັນດາກຸ່ມຕ່າງໆ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາຕໍ່ກັບຄວາມລັບ ຈະກວມເອົາການນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນທີ່ ສາມ, ນອກຈາກເຫດການຕ່າງໆດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຝ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອະນຸຍາດຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນໃນການດຳເນີນການ
- ທະນາຄານ ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງດຳເນີນການຕາມລະບຽບ
- ມີພັນທະທີ່ຕ້ອງເປີດເຜີຍແກ່ມວນຊົນ, ໂດຍການກຳນົດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່
- ການເປີດເຜີຍດັ່ງກ່າວມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອປົກປ້ອງຊັບສິນຂອງ ທະນາຄານ, ໂດຍປາສະ ຈາກການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ. ຕົວຢ່າງ. ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານລັດ

ສໍາລັບການສືບສວນສອບສວນ. ພາລະທ້າທິໃນການຮັກສາຄວາມລັບຂອງບັນດາລູກຄ້າ ຕ່າງໆ ຄູ່ຮ່ວມງານອື່ນໆ ແລະ ທະນາຄານ ມີຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງຮັກສາ ເຖິງແມ່ນວ່າພະນັກງານ ຈະເຊົາເຮັດວຽກກັບ ທະນາຄານ ໄປແລ້ວກໍຕາມ. ໃນກໍລະນີທີ່ພະນັກງານຢຸດເຊົາເປັນພະ ນັກງານຂອງ ທະນາຄານ, ເອກະສານໃດໆທີ່ດໍາເນີນການໂດຍ ພະນັກງານ ໃນໄລຍະການ ເຮັດວຽກກັບ ທະນາຄານ ແມ່ນເປັນຊັບສິນຂອງ ທະນາຄານ.

ຂໍ້ມູນເອກະສານດັ່ງກ່າວນັ້ນບໍ່ສາມາດຖືກເປີດເຜີຍໂດຍຜູ້ທີ່ເຄີຍເປັນພະນັກງານຂອງທະນາຄານ ແລະ ເຊົາເຮັດວຽກກັບທະນາຄານ

**ການຮັກສາຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຊັດເຈນຂອງຂໍ້ມູນ ທີ່ເປັນຄວາມລັບຂອງທະນາຄານທຸກຂໍ້ມູນທາງ** ທຸລະກິດຂອງທະນາຄານທີ່ຖືກສ້າງຂຶ້ນນັ້ນ ຕ້ອງມາຈາກບົດລາຍງານທີ່ສາມາດເຊື່ອໝັ້ນໄດ້ ແລະ ຖືກຕ້ອງເພື່ອມອບໃຫ້ຄະນະບໍລິຫານ, ບັນດາຜູ້ຖືຮຸ້ນ, ບັນດາລູກຄ້າ, ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານ, ບັນດາ ເຈົ້າໜີ້, ອົງກອນລັດ ແລະ ອື່ນໆ.

ດ້ວຍເຫດນັ້ນ, ຂໍ້ມູນທາງການທັງໝົດທີ່ພົວພັນກັບການດໍາເນີນທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ ຕ້ອງມີຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ສົມບູນໂດຍບາດສະຈາກການບິດເບືອນ ຫຼື ຫຼອກລວງ. ມີ ໝາຍຄວາມວ່າຄວາມຖືກຕ້ອງນັ້ນຕ້ອງກວມເອົາທັງຂໍ້ມູນເອກະສານທີ່ຖືກ ແລະ ການນໍາສະ ເໜີທີ່ເໝາະສົມ.

ທະນາຄານຈະບໍ່ຍອມເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນການຊໍາລະຜ່ານບັນຊີທະນາຄານຂອງບຸກຄົນທີ່ສາມ.

ເນື່ອງຈາກຄວາມຮັບຜິດຊອບອື່ນໆ, ພະນັກງານຕ່າງໆ ມີຄວາມຄາດຫວັງໃຫ້ເປັນ ບຸກຄົນທີ່ຊື່ສັດ, ມີເປົ້າໝາຍ ແລະ ເອົາໃຈໃສ່ໃນຄວາມຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງການຮັກສາຂໍ້ ມູນ. ການຊື່ສັດລວມເອົາການທີ່ບໍ່ຮູ້ຂໍ້ມູນໃດໆ ແຕ່ການເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງສິ່ງທີ່ຜິດກົດໝາຍ ຫຼື ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ຜິດຈັນຍາບັນ, ຈະບໍ່ສາມາດຮັບເອົາໄດ້ໃນການນໍາສະເໜີຂໍ້ມູນທີ່ເປັນ ເທັດ ຫຼື ບິດເບືອນ ທຸລະກໍາ.

**ການຊີ້ຂາຍພາຍໃນ**

ພະນັກງານທັງໝົດສາມາດລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບທີ່ອອກໂດຍລູກຄ້າ, ທະນາຄານ ຫຼື ບໍລິສັດທີ່ ຈົດທະບຽນໃນຕະຫຼາດຫຼັກຊັບຕ່າງໆ, ການຊີ້ຂາຍລ່ວງໜ້າ, ຊຶ່ງຕ້ອງມີຂໍ້ມູນຈາກຄົນພາຍໃນ ຫຼື ການຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດລວມຢູ່. ບັນດາພະນັກງານມີຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການໃນການນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນພາຍໃນ. ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຢຸດຕິທໍາ ແລະ ຖືກຕ້ອງຂອງຕະຫຼາດຫຼັກຊັບ, ການຊີ້ ຫຼື ຂາຍຫຼັກຊັບບໍ່ສາມາດດໍາເນີນການໄດ້ໃນ ທຸກເວລາໂດຍພະນັກງານຜູ້ທີ່ຖືຄອງເອກະສານ ຫຼື ຂໍ້ມູນທີ່ຕິດພັນກັບລາຄາທີ່ບໍ່ທັນເປີດເຜີຍ ສູ່ມວນຊົນ ຫຼື ຕະຫຼາດຫຼັກຊັບ. ຂໍ້ມູນເອກະສານແມ່ນຂໍ້ມູນເອກະສານໃດໜຶ່ງທີ່ຜູ້ລົງທຶນເຫັນ

ວ່າມີຄວາມສໍາຄັນໃນການຕັດສິນບັນຫາການລົງທຶນ. ຕົວຢ່າງຂໍ້ມູນໃນການຮ່ວມທຸລະກິດ ຫຼື ການແຍກຕົວ, ການເປີດຕົວຜະລິດຕະພັນໃໝ່ ຫຼື ຂໍ້ມູນດ້ານການເງິນອື່ນໆ. ຜູ້ທີ່ມີຂໍ້ມູນ ພາຍໃນຕ້ອງບໍ່ສື່ສານໂດຍປາດສະຈາກເຫດຜົນທາງທຸລະກິດທີ່ຖືກກົດໝາຍ ແລະ ກ່ອນ ການອະນຸມັດຂອງຄະນະບໍລິຫານ.

ບັນດາພະນັກງານຜູ້ທີ່ມີຂໍ້ມູນ ຫຼື ມີໂອກາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນພາຍໃນຂອງ ທະນາຄານ ສາມາດຊື້, ຂາຍ ຫຼື ໂອນຫຼັກຊັບ ຫຼື ຮັບເອົາຫຼັກຊັບທີ່ໂອນ, ທີ່ອອກໂດຍ ທະນາຄານ ຫຼື ລົງທຶນໃນຕະຫຼາດຊື້ຂາຍລ່ວງໜ້າທີ່ພົວພັນກັບລຸ້ນສາມັນຂອງ ທະນາຄານ ໃນໄລຍະ ເວລາສະເພາະໃດໜຶ່ງ. ພະນັກງານດັ່ງກ່າວຕ້ອງລາຍງານບັນດາທຸລະກຳຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ ທະນາຄານ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງຕາມລະບຽບ “ຄູ່ມື” ຂອງ ທະນາຄານ ສໍາລັບການຊື້ຂາຍຫຼັກ ຊັບ ແລະ ໃນຕະຫຼາດຊື້ຂາຍລ່ວງໜ້າ ແລະ “ລະບຽບການໃນການຊື້ນໍາໃຊ້ຂໍ້ມູນພາຍໃນ”. ພະນັກງານທຸກຄົນບໍ່ສາມາດກູ້ຢືມເງິນຈາກ ທະນາຄານ ເພື່ອໃຊ້ສໍາລັບຈຸດປະສົງການຊື້ ຂາຍສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ການເກງກໍາໄລ

### **ຂໍ້ຂັດແຍ່ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ**

ພະນັກງານທຸກຄົນ